

Christine Gevert, Founding Artistic Director - 20th Anniversary Season: 2023-2024



Saturday, March 23, 2024 at 4:00 pm • Saint James Place, Great Barrington, MA Sunday, March 24, 2024 at 4:00 pm • Trinity Church, Lakeville, CT Please join our performers for a brief reception after the concerts.

Support for the concerts has been provided to Crescendo by the Connecticut State Department of Economic and Community Development/Connecticut Office of the Arts (COA) from the Connecticut State Legislature.



# Program

Francesco Cavalli (1602–1676) • Prologo from L'Egisto – instrumental

## Giacomo Carissimi (1605-1674) • "Historia di Jephte" à 6 voci (1648)

Historicus: Cum vocasset in proelium Laura Evans, alto Jephte: Si tradiderit Dominus Pablo Bustos, tenor

Coro: Transivit ergo Jephte Chorus

Historicus à 2: Et clangebant tubae Jordan Rose Lee, Sarah Fay, sopranos

Historicus: Fugite, fugite, credite, credite impii Douglas Williams, bass

Coro: Fugite, fugite, credite, credite impii

Giacomo Carissimi, arr. Gevert • "Transivit ergo Jephte" – instrumental

• (Jephte)

Historicus: Et percussit Jephte Jordan Rose Lee, soprano

Historicus à 3: Et ululantes filii Ammon Jordan Rose Lee, Sarah Fay, sopranos, Laura Evans, alto

Historicus: Cum autem victor Jephte Douglas Williams, bass

Anonymous Italan, 17th cent. • Passacaglia in C major – harp

• (Jephte)

Filia: Incipite in tympanis / Hymnum cantemus Domino Christina Kay, soprano Cantus à 2: Hymnum cantemus Domino Jordan Rose Lee, Sarah Fay, sopranos

Filia: Cantate mecum Domino Christina Kay, soprano

Coro: Cantemus omnes Domino

Francesco Cavalli • Atto 1, Scena 1 from L'Egisto – instrumental

(Jephte)

Historicus: Cum vidisset Jephte Laura Evans, alto Jephte: Heu, heu mihi filia mea, heu! Pablo Bustos, tenor Filia: Cur ego te pater decepi Christina Kay, soprano Jepthe: Aperui os meum ad Dominum Pablo Bustos, tenor Filia: Pater mi Christina Kay, soprano Jepthe: Quid poterit animam tuam Pablo Bustos, tenor Filia: Dimitte me Christina Kay, soprano Jepthe: Vade filia Pablo Bustos, tenor

Historicus à 4: Abiit ergo in montes filia Jephte Jordan Rose Lee, Sarah Fay, Laura Evans, Douglas Williams

Giacomo Carissimi • Adagio No. 1 from Sonata in D minor - Recorder and basso continuo

(Jephte)

Filia et Eccho: Plorate, plorate colles Christina Kay, soprano, Echo: Jordan Rose Lee, Sarah Fay, sopranos,

Douglas Williams, bass

Giacomo Carissimi • Adagio No. 3 from Sonata in D minor - Recorder and basso continuo

• (Jephte)
Coro: Plorate, filii Israel

Intermission <</p>

Anonymous, medieval chanson - L'Homme armé

Giacomo Carissimi (attr.) • Missa Duodecis Vocibus cui titulus L'Homme armé

Kyrie

Adriano Banchieri (1568–1634) • Canzon nona "La Camerina" sopra "Veni dilecta me"- Viola da gambas and organ

• Gloria

Adriano Banchieri • La Battaglia - instrumental

Credo

Alessandro Piccinini (1566 –1638) • Toccata VI - theorbo

Sanctus

• Agnus Dei

# The Performers

### Soloists Jephte

Christina Kay, soprano (Filia) Pablo Bustos, tenor (Jephte) Jordan Rose Lee, soprano (Historicus / Cantus I) Sarah Fay, soprano (Historicus / Cantus II) Laura Evans, alto (Historicus) Douglas Williams, bass-baritone (Historicus)

### Soloists Missa L'Homme armé

Choir I Choir II Choir III Christina Kay, soprano Jordan Rose Lee, soprano Sarah Fay, soprano Tuesday Rupp, alto Laura Evans, alto Mary Verdi, alto Pablo Bustos, tenor Igor Ferreira, tenor Matthew Kreta, tenor John-Arthur Miller, bass Douglas Williams, bass Jim Barrett, bass

### Crescendo Vocal Ensemble (\*Section Leaders, °Understudy)

Soprano Kathy Drake, Sarah Fay\*, Christina Kay\*, Katie Kutney, Jordan Rose Lee\*,

Sarah Melcher, Roberta Roll, Joy Wyatt

Alto Pat Barton, Laura Evans\*, Lauren Paul, Susan Pettee, Mary Priestman,

Tuesday Rupp\*o, Mary Sullivan, Mary Verdi\*

Pablo Bustos\*, Igor Ferreira\*o, Gordon Gustafson, Matthew Kreta\*, Randy Orzanoo, Tenor

Douglas Schmolze\*°, Henry Westmoreland

Bass Jim Barrett\*, Brian Farrell, Andy Kettler, John-Arthur Miller\*, Tom Schindler,

Douglas Williams\*, Michael Wise°

### **Crescendo Period Instrument Ensemble**

Jane Hershey, Anne Legêne, Erica Warnock viola da gamba Rachel Beglev dulcian, recorder Christa Patton harp, recorder Hideki Yamaya theorbo

**Christine Gevert** organ, virginal, direction

# Texts & Translations

## Giacomo Carissimi (1605-1674) • "Historia di Jephte" à 6 voci (1648)

Latin Historicus (Alto): Cum vocasset in proelium filios

Israel rex filiorum Ammon

et verbis Jephte acquiescere noluisset, factus est super Jephte Spiritus Domini et progressus ad filios Ammon

votum vovit Domini dicens:

Jephte: "Si tradiderit Dominus filios Ammon in manus meas, quicumque primus de domo mea occurrerit mihi, offeram illum Domino in holocaustum."

Coro: Transivit ergo Jephte ad filios Ammon,

ut in spiritu forti et virtute Domini pugnaret contra eos.

Historicus (à 2 Canti): Et clangebant tubae

et personabant tympana

et proelium commissum est adversus Ammon.

Historicus (Bassus): Fugite, cedite, impii, perite gentes,

occumbite in gladio. Dominus exercituum in proelium surrexit et pugnat contra vos. Coro: Fugite, cedite, impii, corruite, et in furore gladii dissipamini.

English Narrator (Alto): When the king of the children of Ammon

made war against the children of Israel, and disregarded Jephtah's message, the Spirit of the Lord came upon Jephtah and he went on to the children of Ammon, and made a vow to the Lord, saying:

Jephtah: "If You will indeed give the sons of Ammon

into my hand, then whoever comes first out of the doors of my house to meet me, I will offer him to the Lord as a complete sacrifice."

Chorus: So Jephtah crossed over to the sons of Ammon

with the spirit, strength, and valor of the Lord to fight against them.

Narrators (Sopranos 1 & 2): And the trumpets sounded,

and the drums resounded, and battle against Ammon ensued.

Narrator (Bass): Flee and give way, godless ones;

perish, foreigners! Fall before our swords,

for the Lord of Hosts has raised up an army, and fights against you.

Chorus: Flee, give way, godless ones! Fall down! And with our raging swords, be scattered!

Historicus (Canto I): Et percussit Jephte viginti civitates Ammon plaga magna nimis.

Historicus (2 Canti, Alto): Et ululantes filii Ammon, facti sunt coram filiis Israel humiliati.

Historicus (Bassus): Cum autem victor Jephte in domum suam reverteretur, occurrens ei unigenita filia sua cum tympanis et choris praecinebat:

Filia: "Incipite in tympanis, et psallite in cymbalis. Hymnum cantemus Domino, et modulemur canticum.

Laudemus regem coelitum, laudemus belli principem,

qui filiorum Israel victorem ducem reddidit."

Historicus (Coro): Hymnum cantemus Domino, et modulemur canticum, qui dedit nobis gloriam et Israel victoriam.

Filia: Cantate mecum Domino, cantate omnes populi, laudate belli principem, qui dedit nobis gloriam et Israel victoriam.

*Coro:* Cantemus omnes Domino, laudemus belli principem,

qui dedit nobis gloriam et Israel victoriam.

Historicus (Alto): Cum vidisset Jephte, qui votum Domino voverat, filiam suam venientem in occursum, in dolore et lachrimis scidit vestimenta sua et ait:

Jephte: "Heu mihi! Filia mea, heu decepisti me, filia unigenita, et tu pariter, heu filia mea, decepta es."

Filia: "Cur ergo te pater, decipi,

et cur ergo ego filia tua unigenita decepta sum?"

Jephte: "Aperui os meum ad Dominum ut quicumque primus de domo mea occurrerit mihi, offeram illum Domino in holocaustum. Heu mihi! Filia mea, heu decepisti me,

filia unigenita, et tu pariter, heu filia mea, decepta es."

Filia: "Pater mi, si vovisti votum Domino,

reversus victor ab hostibus, ecce ego filia tua unigenita,

offer me in holocaustum victoriae tuae,

hoc solum pater mi praesta

filiae tuae unigenitae antequam moriar."

Jephte: "Quid poterit animam tuam, quid poterit te,

moritura filia, consolari?"

Filia: "Dimitte me, ut duobus mensibus

circumeam montes, et cum

sodalibus meis plangam virginitatem meam."

Jephte: "Vade, filia mia unigenita, et plange virginitatem tuam."

Historicus (2 Canti, Bassus): Abiit ergo in montes filia Jephte, et plorabat cum sodalibus virginitatem suam, dicens:

Filia e echo (2 Canti, Alto et Bassus): "Plorate colles, dolete montes,

et in afflictione cordis mei ululate! [Ululate!]

Ecce moriar virgo et non potero morte mea meis filiis consolari, ingemiscite silvae, fontes et flumina, in interitu virginis lachrimate! [Lachrimate!] Heu me dolentem in laetitia populi,

in victoria Israel et gloria patris mei, ego, sine filiis virgo,

ego filia unigenita moriar et non vivam. Exhorrescite rupes, obstupescite colles, valles et cavernae

in sonitu horribili resonate! [Resonate!] Plorate filii Israel, plorate virginitatem meam,

et Jephte filiam unigenitam in carmine doloris lamentamini."

Historicus (Coro): Plorate filii Israel, plorate omnes virgines, et filiam Jephte unigenitam in carmine doloris lamentamini.

Narrator (Soprano 1): And Jephtah struck twenty cities of Ammon with a very great slaughter.

Narrators (Sopranos 1 & 2, Alto): And the children of Ammon howled, and were brought low before the children of Israel.

Narrator (Bass): When Jephtah came victorious to his house, behold, his only child, a daughter, was coming out to meet him with tambourines and with dancing. She sang:

Daughter: "Strike the timbrels and sound the cymbals! Let us sing a hymn and play a song to the Lord,

let us praise the King of Heaven, let us praise the prince of war,

who has led the children of Israel back to victory!"

Chorus: Let us sing a hymn and play a song to the Lord,

who gave glory to us and victory to Israel!

Daughter: Sing with me to the Lord, sing all you peoples!

Praise ye the prince of war, who gave glory to us and victory to Israel.

Chorus: Let us all sing to the Lord, let us praise the prince of war,

who gave glory to us and victory to Israel!

Narrator (Alto): When Jephtah, who had sworn his oath to the Lord,

saw his daughter coming to meet him, with anguish and tears he tore his clothes and said:

Jephtah: "Woe is me! Alas, my daughter, you have undone me, my only daughter,

and you, likewise, my unfortunate daughter, are undone."

Daughter: "How, then, are you undone, father, and how am I, your only-born daughter, undone?" Jephtah: "I have opened my mouth to the Lord that whoever comes first out of the doors of my house

to meet me, I will offer him to the Lord as a complete sacrifice. Woe is me! Alas, my daughter, you have undone me, my only daughter, and you, likewise, my unfortunate daughter, are undone.

Daughter: "My father, if you have made an oath to the Lord,

and returned victorious from your enemies,

behold! I, your only daughter

offer myself as a sacrifice to your victory, but, my father, fulfill one wish to your only daughter before I die."

Jephtah: " But what can I do, doomed daughter,

to comfort you and your soul?"

Daughter: "Send me away, that for two months I may wander in the mountains, and with my companions bewail my virginity."

Jephtah: "Go, my only daughter, go and bewail your virginity."

Historicus (Sopranos 1 & 2, Alto, Bass): Then Jephtah's daughter went away to the mountains, and bewailed her virginity with her companions, saying:

Daughter and 'Echo' (2 Sopranos, Alto & Bass): Mourn, you hills, grieve, you mountains, and howl in the affliction of my heart! [Howl!]

Behold! I will die a virgin, and shall not in my death find consolation in my children. Then groan, woods, fountains, and rivers, weep for the destruction of a virgin! [Weep!] Woe to me! I grieve amidst the rejoicing of the people, amidst the victory of Israel and the glory of my father, I, a childless virgin,

I, an only daughter, must die and no longer live. Then tremble, you rocks, be astounded, you hills, vales, and caves resonate with horrible sound!

[Resonate!]

Weep, you children of Israel, bewail my hapless virginity, and for Jephtah's only daughter, lament with songs of anguish."

Chorus: Weep, you children of Israel, weep, all you virgins, and for Jephtah's only daughter, lament with songs of anguish.

### Anonymous, medieval chanson - L'Homme armé

French L'homme armé doibt on doubter.

On a fait partout crier

Que chascun se viegne armer D'un haubregon de fer.

L'homme armé doibt on doubter.

English The armed man should be feared. Everywhere it has been proclaimed

That each man shall arm himself With a coat of iron mail.

The armed man should be feared.

# Giacomo Carissimi (attr.) • Missa Duodecis Vocibus cui titulus L'Homme armé Kyrie

Latin Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

English Lord, have mercy. Christ, have mercy. Lord, have mercy.

### Gloria

Latin Gloria in excelsis Deo.

Et in terra pax hominibus bonæ voluntatis.

Laudamus te; benedicimus te; adoramus te; glorificamus te.

Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam.

Domine Deus, Rex coelestis, Deus Pater omnipotens.

Domine Fili unigenite Jesu Christe.

Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris.

Qui tollis peccata mundi, miserere nobis.

Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram.

Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis.

Quoniam tu solus Sanctus, tu solus Dominus,

tu solus Altissimus, Jesu Christe.

Et ex Patre natum ante omnia sæcula.

per quem omnia facta sunt.

descendit de coelis.

et homo factus est.

passus et sepultus est.

cujus regni non erit finis.

qui ex Patre Filioque procedit.

qui locutus est per Prophetas.

et vitam venturi sæculi. Amen.

Et expecto resurrectionem mortuorum

Genitum non factum, consubstantialem Patri:

Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pilato,

Et resurrexit tertia die secundum Scripturas.

Et ascendit in coelum: sedet ad dexteram Patris.

Et in Spiritum Sanctum, Dominum, et vivificantem:

Qui cum Patre et Filio simul adoratur et conglorificatur:

Confiteor unum baptisma, in remissionem peccatorum.

Et iterum venturus est cum gloria, judicare vivos et mortuos:

Credo in unam sanctam catholicam et apostolicam Ecclesiam.

Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Amen.

Latin Credo in unum Deum. Patrem omnipotentem,

factorem coeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium.

Deum de Deo, lumen de lumine, Deum verum de Deo vero,

Qui propter nos homines, et propter nostram salutem

Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine:

Et in unum Dominum Jesum Christum, Filium Dei unigenitum,

English Glory be to God in the highest.

And on earth peace to men of good will.

We praise Thee; we bless Thee; we worship Thee; we glorify Thee.

We give thanks to Thee for Thy great glory.

O Lord God, Heavenly King, God the Father Almighty.

O Lord Jesus Christ, the only begotten Son.

Lord God, Lamb of God, Son of the Father.

Thou that takest away the sins of the world, have mercy upon us.

Thou that takest away the sins of the world, receive our prayer.

Thou that sittest at the right hand of the Father, have mercy upon us.

For Thou only art holy, Thou only art the Lord,

Thou only art the most high, Jesus Christ.

With the Holy Ghost in the glory of God the Father. Amen.

### Credo

English I believe in one God. The Father almighty,

maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only begotten Son of God,

begotten of the Father before all worlds;

God of God, light of light, true God of true God,

begotten not made; being of one substance with the Father,

by whom all things were made.

Who for us men and for our salvation

descended from heaven.

And was incarnate by the Holy Ghost, of the Virgin Mary,

and was made man.

He was crucified also for us, suffered under Pontius Pilate,

died, and was buried.

On the third day He rose again according to the Scriptures:

and ascended into heaven. He sitteth at the right hand of the Father;

He shall come again with glory to judge the living and the dead;

and His kingdom shall have no end.

And I believe in the Holy Ghost, the Lord and giver of life,

who proceedeth from the Father and the Son,  $% \left( \mathbf{r}\right) =\left( \mathbf{r}\right)$ 

who with the Father and the Son is worshiped and glorified;

who spoke by the Prophets.

I believe in one holy catholic and apostolic Church.

I acknowledge one baptism for the remission of sins.

And I await the resurrection of the dead,

and the life of the world to come. Amen.

#### Sanctus

Latin Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabaoth Pleni sunt coeli et terra gloria tua. Osanna in excelsis. Benedictus qui venit in nomine Domini. Osanna in excelsis.

English Holy, Holy, Holy, Lord God of hosts. Heaven and earth are full of Thy glory. Hosanna in the highest. Blessed is He that cometh in the name of the Lord.

## **Agnus Dei**

Latin

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem. English

Lamb of God, who takest away the sins of the world, have mercy upon us. Lamb of God, who takest away the sins of the world, have mercy upon us. Lamb of God, who takest away the sins of the world, grant us peace.

# A note about the music

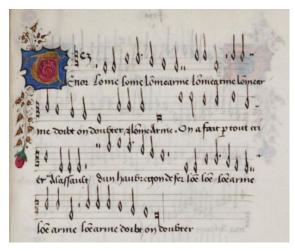
Most of you, our audience members, love the great oratorios, passions and cantatas by Johann Sebastian Bach, and Handel. These works would not exist without Carissimi, who lived almost a century before them! The Italian 17<sup>th</sup> century composer established the oratorio to bypass the prohibition of public entertainment, which included opera performances, during the season of Lent. Carissimi's *Jephte* is structured like the ancient Greek tragedy: a short prologue introduces the drama, followed by dialogues of the main characters as the action unfolds, interspersed with more narration, explaining the background of the story, and responses and reactions from the chorus, who also concludes the the story. The role of the narrator is taken on by different voices: a solo alto, bass and then soprano, and also duets, trios and a quartet. The two characters are *Jephte*, a tenor, and his daughter, *Filia*, a soprano. Her female companions speak as a soprano duet, echoed by the complete chorus. Like most early vocal works, there are no instrumental parts, except the bass, the *bass continuo*. This accompaniment was meant to be improvised to support and enhance the drama. In our version, the seven instruments alternate to emphasize the different situations in the drama: the dulcian and the percussive strumming of the theorbo create the call to battle; *Jephte* is accompanied by the organ and theorbo, while *Filia* is accompanied by the harp. The instrumental prelude and interludes were not originally composed, nor suggested by Carissimi. It is my hope that they will enhance the story, and create a few moments of space, to let the emotions evoked by Carissimi's oratorio unfold even more.

Of course the story itself seems jarring, and even horrifying. As one of our own singers remarked: "This story is depressing, and even harder to take for a feminist!" On the other hand we generally can accept that drama works by portraying suffering, and the flaw of our human condition. I just wanted to point you to a few writings (there are many more!), that try to explain the background of Jephtah's story:

- "A Nameless Bride of Death: Jephthah's Daughter in American Jewish Women's Poetry" by Anat Koplowitz-Breier ("Open Theology", vol. 6, no. 1, 2020, pages 1-14)
- "Jephthah's Daughter As Object Of Desire Or Feminist Icon" by Mikael Sjöberg ("Retellings—The Bible in Literature, Music, Art and Film", pages: 27–44)
- "Did Jephthah Actually Kill His Daughter?" by Prof. Rabbi Jonathan Magonet (thethorah.com, Jun 25, 2015)

The anonymous French tune  $L'Homme\ arm\'e-$  The armed man – was one of the most famous popular songs in the whole Europe of the late Middle-Ages and Renaissance. It resonated with the ever present fear that invasions and illness represented.

Over more than 100 years composers used this secular melody in their masses, which was a common practice. Among the most well-known *L'homme armé* masses are Josquin des Prez' (who even wrote two settings), and Giovanni Pierluigi da Palestrina's. The 12-voice mass presented today is attributed to Carissimi in a handwritten manuscript from 1842 found in the National library of France in Paris. Scholars since have doubted that the work is actually by Carissimi. It is the last mass based on this tune, and one of the largest, as it is written for three choirs. At times the polychoral setting, and the syncopated rhythmical texture enhances the feeling of 'battling armies'. The tune is present in all five movements.



"L'homme armé" in the Mellon Chansonnier, c. 1470



In true Italian early Baroque style, contrasts are achieved by so called "word painting." One striking example of this is in the *Credo*, where the two words "resurectionem mortuorum" (resurrection [of the] dead) are set to loud and lively versus soft and slow music in quick succession.



The musical interludes by Carissimi's contemporaries are meant to create some space between the mass movements. After all, they would never have been heard in a continuous performance.



**Soprano Christina Kay** (*Filia*) enjoys a multi-faceted career singing everything from opera, oratorio, and musical theater, to early, contemporary, and folk music. This season is her second as a member of The Western Wind, an internationally acclaimed vocal sextet devoted to the special beauty and variety of a cappella music. In October 2023, the group premiered *Cultivars* by Kamala Sankaram in the Brooklyn Botanical Gardens, where a bee made a surprise appearance up one of Christina's pant legs during the performance (this is the last time she will ever wear wide-legged pants when singing in a garden). In February she sang the leading role of Maria Maddalena in a semi-staged version of Giovanni Lorenzo Lulier's oratorio *Santa Maria de' Pazzi* with Academy of Sacred Drama. In March she joined the New York Virtuoso Singers performance of *Composers Without Borders*. She is Co-Director and Baroque Vocal Specialist for the Baroque Opera Workshop at Queens College, taking place this coming June.

In addition to crooning with bees, Christina has appeared as soprano soloist in Handel's *Messiah* with MasterWork Chorus and Orchestra at Carnegie Hall, and has been seen on the opera stage in premieres by David Chesky (Daphne, *La Farranucci*) and Timothy Lee Miller (Annabelle, *The Bird Lady*). She made her European debut at the 2018 New Opera Days Ostrava Festiva, where she was accidentally locked in the closet of a renovated coal mine during a show and had to climb through the ceiling via a ladder to escape. Against her better judgment, she returned to the Czech Republic later that year to reprise the role of Lead Singer in Petr Kotik's *Master-Pieces* (where she was very fortunately not locked in a closet again). Christina regularly appears with ARTEK Early Music and recently co-founded her own group, Filigree, an ensemble that enriches modern historical performance by pushing the boundaries of improvised ornamentation, rhetorical drama, and creative programming to reshape the modern concert experience.



Pablo Bustos, tenor (Jephte) holds both bachelor's and master's degrees in vocal performance from the Eastman School of Music. Highlights of concert appearances include Handel's Ode to St. Cecilia, conducted by Ton Koopman at Carnegie Hall, the Evangelist in both of Bach's Passions with the Voices Ensemble, the title roles in Handel's Joshua and Judas Maccabaeus, as well as Britten's Serenade for tenor, horn and strings with the Fort Street Presbyterian Chorale. Operatic engagements include Alfred in Strauss' Die Fledermaus, the Witch in Humperdinck's Hansel and Gretel, Tamino in Mozart's Die Zauberflote with the Opera Theatre of Weston, VT. His discography includes the Lutheran Masses and Advent Cantatas of J. S. Bach with the Publick Musick Baroque Orchestra and Chorus (Musica Omnia).

This summer, Pablo makes his debut at the Bach Fest Leipzig, where he will perform as both an ensemble member and soloist with the Malaysia Bach Festival Singers and Orchestra, led by Dr. David Chin. The concert tour will feature performances in three significant cities associated with Bach: Eisenach, Arnstadt, and Leipzig. The group will present a selection of cantatas and motets, including BWVs 92, 118, 125, and 229.

Pablo also eagerly anticipates his recital appearance at the 20th anniversary of the Barcelona Festival of Song where he will be singing a program showcasing the work of Chilean composers and poets. He currently resides in Rochester, NY, where he teaches at the Eastman School of Music and Nazareth University, and is also the Music Director at the First Unitarian Church of Rochester.



Douglas Williams, bass-baritone, (Historicus) sings this season as a soloist with the London Symphony Orchestra in Stravinsky's Pulcinella, with the Swedish Chamber Orchestra in Stravinsky's The Rake's Progress, and the Brahms German Requiem with the Alabama Symphony, among a host of projects that include German Lieder, popular song, English baroque, and French romantic opera. A new transplant to the Berkshires, Douglas appeared in Hudson Hall's critically-claimed production of Handel's Rodelinda this past October. In opera and concert he has sung with major baroque and modern orchestras throughout North American and Europe. Upcoming performances this year include a new rock opera with the American Modern Opera Company at the Clark Institute, and Handel's Messiah with the San Francisco Symphony. Douglas trained at the New England Conservatory, Yale School of Music, and Tanglewood Music Center. He is also a writer and an actor.



**Jordan Rose Lee, soprano,** (*Cantus, Historicus*) has been a soloist for many East Coast ensembles, such as Connecticut Lyric Opera (Young Artist Program), Gaudeamus, St. John's Choir, St. Andrew's Music in the Nave, and Stockbridge Festival Chorus. She has performed recitals with special interest in American Art Song, and promoting the work of women composers.

Jordan received a Bachelor of Music degree from Western Connecticut State University, where she was featured as a soloist with the Concert Choir and Chamber Singers, and played several leading roles in the Opera Ensemble's productions. She was the singer of choice for the composition students at WCSU, where she debuted several pieces. She has been a soloist and section leader for Crescendo since 2007, and she is the soprano section leader and soloist for South Church Chancel Choir in New Britain, CT.

Recently Jordan completed her studies in Speech and Language Pathology at Southern Connecticut State University, and currently works with young children and families with communication disorders.



Sarah Fay, soprano, (*Cantus, Historicus*) works as a vocal coach for the Musical Theater Performance program at WCSU, and is an adjunct voice and piano teacher at The Frederick Gunn School in Washington, CT. She is music director and organist for the First Congregational Church in New Milford, vocal performance teacher at FineLine Theater Arts, and founding member of ensemble *earlybird*. She holds a Bachelor of Music degree from Boston University, and Master of Science in Music Education from WCSU.



**Alto Laura Evans** (*Historicus*) has sung in mixed ensembles throughout the tri-state region as section leader and soloist. The groups include CONCORA, Composers Choir, Crescendo, Hartford Chorale and New Haven Oratorio Choir. A cantor for area churches, she is currently at Valley Presbyterian Church in Brookfield, CT. She is a founding member of the ensemble *earlybird*, whose favorite concert venue is a former railroad tunnel in Washington, Connecticut.



**Tuesday Rupp**, **alto**, is a classically trained singer, recording artist, and choral conductor with a long history in early music performance. Originally from Portland, Oregon, Tuesday has been a regular member of and frequent soloist with *Cappella Romana*, *Cantores in Ecclesia*, *Portland Baroque Orchestra Chorus*, and *Resonance Ensemble*. She is the co-founder of the women's vocal ensemble *In Mulieribus*, now in its 17th concert season. She has a Master of Divinity degree from Yale Divinity School, with certificates from the Institute of Sacred Music and Berkeley Divinity School, a Master in Music from Portland State University and a Bachelor in Music from Boston University. Tuesday is an ordained Episcopal Priest, serving as rector of historic St. Paul's Church in Woodbury, Connecticut.



Jane Hershey, viola da gamba, studied at Tufts University, the Longy School of Music, and at the Royal Conservatory in The Hague with Wieland Kuijken. She began her career touring and recording with the Boston Camerata, and has gone on to perform with many Boston area performing organizations, and Hesperus and the Smithsonian Chamber Orchestra in Washington DC. She has performed in many festivals such as Aston Magna, Amherst Early Music, Monadnock Music, and for the Viola da Gamba Society of America. She performed with Laura Jeppesen in Trio Charivary and the Carthage Consort in many venues around New England, including at the Loeb Drama Center. She is currently a member of Arcadia Viols, making numerous appearances with the Folger Consort in D.C. An avid teacher, she is on the faculties of the Longy School of Music of Bard College, Powers Music School, and directs the Tufts Early Music Ensemble.



Born in the Netherlands in a family of musicians, **Anne Legêne**, **viola da gamba**, performs chamber music regularly on cello and viola da gamba with her husband, pianist and harpsichordist Larry Wallach, with harpsichordist Mariken Palmboom, and with her sister, recorder virtuosa Eva Legêne. She is a member of the viol consorts *Long & Away* and the *Arcadia Viols*. Anne has played with numerous ensembles and soloists in the North East. She conducts the chamber orchestra and Collegium at Bard College at Simon's Rock, and teaches cello and viola da gamba at her home studio in Great Barrington and at Simon's Rock. She is past president of the Viola da Gamba Society of New England. Anne received a Graduate Performance Diploma in Early Music from the Longy School in Cambridge, MA, where she studied viola da gamba with Jane Hershey, and baroque cello with Phoebe Carrai.



**Erica Warnock, viola da gamba,** studied with Grace Feldman in New Haven and Lawrence Lipnik in New York. She is a member of ensemble *earlybird* where she has the delight of playing and performing with singers regularly.



Rachel Begley, dulcian and recorder, performs as a soloist and with ensembles across North America, and has been hailed for her virtuosic and sensitive playing on both recorders and historical bassoons. Based in the New York area, she has performed in almost all the city's major performance venues for classical music, in addition to appearances with groups throughout the tri-state area and beyond. Her recent engagements include The Metropolitan Opera, Apollo's Fire, Newberry Consort, Tempesta di Mare, Bach Vespers, The Clarion Society, Trinity Baroque Orchestra, Play of Daniel at The Cloisters, American Classical Orchestra, Boston Early Music Festival, and Early Music New York. In addition to her work in early music, she has also premiered solo works for recorder by such luminaries as Leonard Bernstein and Joan Tower. Her recording credits include both recorder and dulcian, on recordings of Renaissance and Baroque music as well as soundtracks including Disney's "Casanova", the Warner Brothers documentary, "The Mystery of Dante", a modern adaptation of "Macbeth", and the Showtime series "The Twelfth Victim". Rachel was a Visiting Scholar at the Early Music Institute at Indiana University, and she earned a Doctor of Musical Arts degree in Recorder and Early Music from SUNY Stony Brook. In addition to her private studio, she teaches at festivals, workshops, universities and conservatories in both North America and Europe, and maintains a wide-reaching online teaching presence. She is very active in community development for recorder players in both the US and Canada, and in addition to serving as Music Director for the Recorder Society of Long Island for almost three decades, she is the founding Music Director of the North American Virtual Recorder Society.



Europe, and Japan with many of today's premier early music ensembles including Piffaro the Renaissance Band, Early Music New York, Boston Camerata, The King's Noyse, Folger Consort, Newberry Consort, Apollo's Fire, Parthenia, ARTEK and Chatham Baroque to name a few. As a Baroque harpist specializing in 17th century opera, Christa has performed with New York City Opera, Wolf Trap Opera, Opera Atelier and the Opera Theater of Saint Louis. As an educator and scholar, Christa has served on the faculty of Rutgers University and the Graduate Center at CUNY. She is also the director of the Baroque Opera Workshop at Queens College, a workshop specializing in period-specific performance practice of 17th century musical drama. In the recording industry, Christa has fulfilled both the role of recording artist and record producer. As recording artist she can be heard on Zefiro Recordings: Monteverdi Il quinto libro dei madrigali, ARTEK; Monteverdi: The Complete Madrigals, Book 7, ARTEK; ATMA classiques: Palazzo Romano, La Nef; Ex Cathedra Records: Venice and A Bohemian Christmas, Early Music New York; Dorian Records: Chacona, Ex Umbris; Stadtpfeiffer and Trionfo d'Amore e della Morte, Piffaro; Navona Records: Los Ministriles in the New World, Waytes, Vespers, Back before Bach, Piffaro; Lyrachord Label: Istanpitta I, and, Istanpetta II, Early Music New York. As record producer: ATM: 17th century Italian motets, ¡Sacabuche!; Acis: In Sara Levy's Salon, The Raritan Players.

Christa Patton, historical harpist and early wind specialist, has performed throughout the Americas,



Hideki Yamaya, theorbo, is a performer of lutes, early guitars, and early mandolins based in Connecticut, USA. Born in Tokyo, Japan, he spent most of his career in the West Coast before settling in New England, where he is a freelance performer and teacher. He has a B.A. in Music and an M.A. in Ethnomusicology from University of California, Santa Cruz, where he studied with Robert Strizich, and an M.F.A. in Guitar and Lute Performance from University of California, Irvine, where he studied with John Schneiderman. He also studied with James Tyler at University of Southern California and with Paul Beier at Accademia Internazionale della Musica in Milan, Italy. In demand both as a soloist and as a continuo/chamber player, Hideki has performed with and for Portland Baroque Orchestra, Portland Opera, Santa Cruz Baroque Festival, Musica Angelica Baroque Orchestra, Los Angeles Master Chorale, Los Angeles Opera, California Bach Society, Oregon Bach Festival, Astoria Music Festival, Music of the Baroque, and Shakespeare's Globe Theatre. He has given masterclasses and workshops at Yale University, University of California, Santa Cruz, Montana State University, Oregon State University, and Aquilon Music Festival.



Christine Gevert, organ, virginal and direction, holds a master's degree in organ and early music performance from the Hochschule für Musik und Theater, Hamburg, Germany. After earning a bachelor's degree in music theory from the Conservatorio Nacional de Chile, she studied choral and orchestral conducting in Berlin and harpsichord in London. She has taught at the Berliner Kirchenmusikschule, the Universidad de Chile, and the Pontificia Universidad Católica in Santiago, Chile. Ms. Gevert has performed in Europe, South America, and the U.S., appearing at the Washington Early Music Festival, the Berkshire Choral Festival, the Fringe concerts of the Boston Early Music Festival, and the Amherst Early Music Festiva, the Early Music Festival in Narol, Poland, the Auditorium Wanda Landowska in Paris, and the Metropolitan Museum of Art. She also performed at the International Festival of American Renaissance & Baroque Music at the Chiquitan Missions in Santa Cruz, Bolivia. She has recorded for Carpe Diem and Alerce. She has led master classes and workshops in early music, harpsichord, and baroque vocal technique at music festivals in Germany, Chile and the U.S., and has taught historic keyboards at the Berlin Church Music School in Germany, and locally at Bard College at Simon's Rock. She has authored and published more than eighty historical basso continuo realizations with the Swiss music publisher, Amadeus Verlag. The founder and artistic director of Crescendo and her own baroque ensemble Les Inégales, Christine is currently music director at Trinity Episcopal Church, Lime Rock, CT.

# Crescendo and its programming

Crescendo is a national-award-winning music performance organization. Now in it's 20<sup>th</sup> season, Crescendo has presented concerts year-round in northwestern Connecticut, the Berkshires, and the mid-Hudson Valley of New York. The organization is based at Trinity Church Lime Rock in Lakeville, CT.

Founder and Artistic Director, Christine Gevert, is celebrated for her innovative approach to programming and performance. Crescendo's audiences are often rewarded with programs of rarely-heard and newly discovered works. Often Ms. Gevert uses original manuscripts to make her own performing editions for chorus, soloists and orchestra because there are no existing published editions. Frequently our programs feature early and contemporary music works alongside each other, creating a contrast for the listener. Eight new works have been commissioned for our chorus and vocal ensemble. Crescendo has presented ten U.S. premieres.

Crescendo's innovative programming relies on a local base of dedicated and talented auditioned amateurs and professionals who make up the Crescendo Chorus and Crescendo Vocal Ensemble. Crescendo has its own Period Instrument Orchestra and Andean Ensemble, comprised of professionals from New York, Boston, Philadelphia, Washington DC and Hartford. These instrumentalists and the internationally recognized soloists who regularly collaborate with Crescendo bring the performances to a level comparable to the best ensembles in the country. Instrumental music ensembles and concerts with vocal soloists have been part of Crescendo's programs since the beginning. Some of the performers have been: Julianne Baird (Philadelphia) soprano, Nicholas Tamagna (Oldenburg, Germany) countertenor, Peter Sykes (Boston) and Władysław Kłosiewicz (Warsaw, Poland), harpsichord, Chris Bellsucio (Boston), natural trumpet, Tricia van Oers, recorder, *I Fagiolini* Renaissance Vocal Ensemble (London, UK), L'Orchestre de Chambre Francaise (Paris, France), Peter Lekx (Montreal) baroque violin, Duo Alturas (Hartford) charango, viola and guitar, and Duo Les Inégales, traverso and harpsichord.

We are strongly committed to educational outreach—to our own singers, our audiences and local students. Talented local high school singers and young musicians are coached by Ms. Gevert as part of our "Young Artist Program", and often play a part in our performances. She and members of the chorus visit local schools to work with students.

Artistic Director Christine Gevert is celebrated for her innovative approach to programming and performance: In 2014 Crescendo won the prestigious Chorus America / ASCAP Alice Parker Award. Today's programming reflects some of the diversity and scope of music that Crescendo is known for.

# We gratefully acknowledge Crescendo's Donors

If we have inadvertently failed to list your contribution (March 2023 to March 2024), please let us know.



## **LEADING SUSTAINERS over \$5,000**

Anonymous
Connecticut Humanities
Robert and Jane Keiter
Robin Magowan
Martha and Michael Nesbitt
Northwest Music Association
State of Connecticut, Economic & Community
Development Office of the Arts
Buchanan Fund, a fund of the Northwest CT
Community Foundation on behalf of Jean Vitalis
Joy and Graham Wyatt

## BENEFACTORS \$2,000-\$4,999

Maureen and Frank Bateman Donald Freedman and Susan Rothschild Low Road Foundation Judith and Raymond McGuire Robert and Debra Palmer Grace Schalkwyk Yowell and Ed Yowell

# **DIRECTORS \$1,000-\$1,999**

Anonymous
Marian & David Beers
Brian Farrell
Sally Anne Haver
Susan Hooker
Jack & Beth Isler
Stephen & Belinda Kaye
Terence & Montie Meehan
John Myers
Salisbury Bank & Trust Company
Tom & Susanna Schindler
Dr. Kerala J. Snyder
Peter Turco & Rosemarie Verderame
Arete Warren

# **SUPPORTERS \$500-\$999**

Anonymous
Mike Abram & Vivian Garfein
Elisabeth Enoch
M. E. Freeman
Keith Johnson
Harold Kuplesky & Sok Nam
Roger & Florence Liddell
Deborah Mark
Stewart C. Myers
Henry Putzel III & Anne Putzel
Roberta Roll
Paul & Maria Elena Rooney
Barry & Helena Schuman
Emily Soell
Gay Tucker

**ADVOCATES \$250-\$499** 

Barry & Marilyn Anderson

Jim Barrett

Michael Chamberlin

Susan Crofut & Benjamin Luxon

Ellen Chinn Curtis

Kathy Drake & Stephen Potter

Matthew Kreta

Richard & Mary Lanier

Roxana Laughlin

Rene Milo & Cynthia Walsh

Haig Nargesian Carol & Larry Rand

Catherine Scott & Jamie Resor

Jules Seltzer William Spalding

SPONSORS \$100-\$249

Janet Andre Block Stephen & Jana Bailey

Skip & Judy Barber

David & Nancy Bayersdorfer

Ward Belcher

Gaile L. Binzen

Amy Branch

Vance & Carrie Cannon John & Anne Coffin

Nancy Cushing Evans Edmund & Susan Dana

Paul De Angelis & Elisabeth Kaestner

Dan Dwyer & James Montanari

**Emily Elliot** 

Kathleen Friend

Frank Garretson

Victor Germack & Lori Shephard

Christine Gevert & Gordon Gustafson Lionel Goldfrank III & Dotty Smith

William & Stella Goulet Marilyn Gross & Kim Hausner

Dana Guiliano

Arlene Hajinlian

Titi Halle & Peter Felske

John Hartje & Carol Camper

**Peggy Hayes** 

Peggy & Dave Heck

John James & Katherine Ness

Martha Katz & Jason Peck Catherine & Neal Konstantin

Jane Laning & Erik Payne Butler

Rosalind Leech

Linda & John Lloyd

Barbara Maltby

Kathleen Metz

Gene Murrow & Anne Lowenthal

Phyllis Nauts

Janet Offensend

**Eleanor Owens** 

SPONSORS cont. Lauren Paul

Renata Podolec

Mary Priestman & Alan Turner

Anne Richardson & Howard Aller

John Robertson Helen & Donald Ross

Paul & Phyllis Schlesinger

Peter Schuyten

James & Jill Sheffield

Harriet Spencer & Martin Baltus

Delanne Stageman

Heidi Truax

Adrian van Zon

Mary & Thomas Verdi

Lawrence Walsh & Gael Doar

Henry Westmoreland & Charles Milligan

Serena Whitbridge

Michael Wise & Susan Pettee

Allen & Lindley Young

FRIENDS cont.

Gerald Freedman

**Barry Friedberg** 

Matilda Giampietro

Ellen Birger, MD

Laury Gutierrez

Randy Orzano & Gretchen Hachmeister

**David Hagerty** 

Steven & Violet Hvasta

Barbara Janoff

**Dennis Jasmine** 

Evelyn & John Kreta

Jack Levine

Kenneth Logan

Maria Mackavey

Thomas & Susan Mann

Susan & Ronald Match

Lee McClelland

Robert McKeever

Jean Porter McMillen

FRIENDS \$5-\$99

Elaine Abbott

AmazonSmile Foundation

Peter Andrighetti

**Anonymous** 

Michael Auerbach

Gordon & Timi Bates

Elizabeth Beyer

Virginia & Earl Brecher

Marcia E. Brolli

Malcolm & Louise Brown

Gerard & Helen Bruder Lawrence Burke

Mary Bush

Karen Byers & Lillie Mikesell

Jane & Mark Capecelatro

Joanne Carlisle

Theresa Cerezola

Traudi Chiaravalloti

**Hope Childs** 

Catherine Clark

Nita Colgate

Lee & Barbara Collins

John Colpitts

Elizabeth Conn Diane & Jay Crawford-Kelly

**Crescendo Singers** 

Claudia D'Alessandro

Peter & Pamela D'Ambrosio

Franck-Alsid de Chambeau Mark & Maggie Docktor

Priscilla Ellsworth

Chris Fay

Kevin & Celia Ferro Frances FitzGerald

Susan Francisco

Jean & Allen Miller

Lynden Miller

John Nelson

Margie O'Brien & Michael Chamberlin

Kathryn Perkins

Gisela Piccolo

**Donald Pickering & Marjory Slobetz** 

Thomas Powell

Tim Prentice

Sandra Roberts

**Elliot Schwartz** 

Olga Schwede

Fr. David Sellery

Mona Staaf-Gunther

Elspeth Strang-Edery

Shereen Taylor-Berger

John Thier

Peter Trapp

Kirk Van Tassel

Libby & John Wade

**Chany Wells** Laurie & Jan Werner

Amy Wynn & Eli Horowitz

Martha & Murray Zimiles

രു

As you contemplate your LEGACY please

consider Crescendo. When you leave us a portion

of your estate, you create a lasting legacy.

Thank you!

6

# Crescendo Board of Directors

Maureen S. Bateman, Lakeville, CT • President Henry (Pete) Putzel III, Sharon, CT • Vice President Grace Schalkwyk Yowell, Sharon, CT • Treasurer Brian Farrell, South Egremont, MA • Secretary Thomas Schindler, Lakeville, CT • Communications Kathy Drake, Millerton, NY
Sarah Melcher, Torrington, CT
Michael Nesbitt, Lakeville, CT
Ex-Officio Christine Gevert, Founding Artistic Director

Box Office and Data Management: Susan Francisco

# Advisers to Crescendo's Board

Gaile Binzen, Geoffrey Brown, John Cheney, Donald Freedman, Marilyn Gross, Catherine Hancock, Sally & Fred Harris, Sally Haver,
John Katz, Lisa Keller, Lynden Miller, Sarah Morrison, Martha Nesbitt, Randy Orzano, Stephen Potter, Roberta Roll,
Dr. Kerala Snyder, Mary C. Sullivan, Mary Verdi, Susan Vreeland, Janet Walker, Larry Wallach, Trudy Weaver Miller, Allen Young

# Special Support for this concert has been received from:

Trinity Episcopal Church in Lime Rock, CT–our home base, which generously hosts our rehearsals, meetings, workshops, and our concerts. The Rev. Heidi Truax, Senior Warden Linda Lloyd. trinitylimerock.org
Saint James Place in Great Barrington, MA—our concert venue. Fred and Sally Harris. saintjamesplace.net

Berkshire Edge, Berkshire Eagle, BerkshireStyle, Litchfield Magazine, WMNR Classical Music Radio, WSBS Radio,
The Lakeville Journal, The Millbrook Independent, Rural Intelligence, Chronogram, Berkshire Magazine,
Berkshire Home & Style, Register Citizen, Republican-American, Elyse Harney, The Register Citizen, Shopper's Guide,
The Tri-State Chamber of Commerce, The Southern Berkshire Chamber of Commerce, New England Early Music Calendar,
Liana Toscanini-Nonprofit Center of the Berkshires, The Northwest Connecticut Arts Council



Event Management: Linda Lloyd • Box Office and Data Management: Susan Francisco
Stage Set Up: Gordon Gustafson, and members of Crescendo • Greeters and Ushers: Members of Crescendo Chorus and Friends
Hosts: Gordon & Alice Gustafson, Joy Martorell & Bob Green - GreenWorks at White Hollow Bed & Breakfast,
Mary Priestman & Alan Turner • Food: Lisa & Rob Keller, and members of Crescendo • Program Editing and Design: Christine Gevert
Artwork and Images: Google Images (Public Domain, Creative Commons 2.0, 3.0 and 4.0 Licenses) • Photos: Stephen Potter
Recording: Leszek Wojcik • Film: Charlette Media Productions

Find our concert recordings/videos on YouTube: subscribe to our channel CrescendoCTMANY

THANK YOU to our many volunteers who make our productions possible!

Without their help we could not present this program!

If you are interested in helping us to further Crescendo's mission by joining our Board of Directors, or one of Crescendo's committees, or to volunteer, please write to: crescendo@crescendomusic.org

# **Upcoming Concerts 2023-24** ~ 20th Anniversary Season



## **Choral Spring Concerts**

*Trial by Jury* and "Is it Love, or is it Duty?" - favorite opera excerpts... (semi-staged performances)

Crescendo Chorus, with soloists Rebecca Palmer, Stephen Quint, Igor Ferreira, Jordan Rose Lee, Sarah Bleasdale, and an Instrumental Ensemble, co-directed by Christine Gevert and John-Arthur Miller

May 4, 2024 at 6 pm Trinity Church, Lakeville, CT May 5, 2024 at 4 pm Saint James Place, Great Barrington, MA

# Save the date for our 2024-25 Season (stay tuned for full season concerts announcement)



## **Solo Recital**

### "A Treasury of Harpsichord Music"

Harpsichord recital-Kenneth Weiss, Professor at the Paris Conservatoire, France, plays works by Johann Sebastian Bach, Domenico Scarlatti, Jacques Champion de Chambonnieres, Jean-Philippe Rameau, Francois Couperin, Henry Purcell, George Frederick Handel, Wolfgang Amadeus Mozart With special support by Leszek Wojcik.

September 14, 2024 at United Methodist Church, Lakeville, CT

# CRESCENDO – WINNER OF CHORUS AMERICA/ASCAP ALICE PARKER AWARD

Crescendo is dedicated to the performance of music with cultural significance that is of high quality, is emotionally alive and personally meaningful for its audiences and musicians.

Our innovative programming and historically-informed performance practices distinguish us from many music organizations, and we are dedicated to educational outreach—to amateur and professional singers, audiences and students.

### Member of:



www.crescendomusic.org